

**Független könyvvizsgálói jelentés**  
**Ócsa Város Önkormányzat Képviselő-testülete részére a 2010. évi egyszerűsített összevont éves**  
**beszámolójának könyvvizgálatáról**

Elvégeztem **Ócsa Város Önkormányzat** mellékelt 2010. évi egyszerűsített összevont éves beszámolójának könyvvizgálatát, amely a 2010. december 31-i fordulónapra elkészített egyszerűsített könyvviteli mérlegből – melyben **az eszközök és források egyező főösszege 3 443 384 E Ft, a tartalékok összege 753 E Ft**, az ezen időpontra végződő évre vonatkozó egyszerűsített pénzmaradvány-kimutatásból, eredménykimutatásból, továbbá az éves egyszerűsített pénzforgalmi jelentésből – melyben **a 2010. év teljesített költségvetési bevételi összege 1 102 110 E Ft, a teljesített kiadások összege 1 098 407 E Ft** – áll.

Az egyszerűsített összevont éves beszámolóban a számviteli törvényben, valamint az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló kormányrendeletben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós bemutatása, illetve előterjesztése az Önkormányzat polgármesterének felelőssége. Ez a felelősség magában foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes pénzügyi kimutatások elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését, fenntartását, megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becsléseket.

A könyvvizsgáló felelőssége az egyszerűsített összevont éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizgálat alapján, továbbá az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló mérlegében kimutatott eszközök értékei az önkormányzati ingatlankezelési nyilvántartásban, valamint a zárszámadáshoz készített vagyonkimutatásban szereplő értékekkel való egyezőségének vizsgálata, továbbá a zárszámadási rendeltetésszerű és az egyszerűsített összevont éves beszámoló összhangjának megítélése.

A könyvvizgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és a könyvvizgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottam végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint, hogy a könyvvizgálat tervezése és elvégzése révén elegendő és megfelelő bizonyítékot szerezzünk arról, hogy az egyszerűsített összevont éves beszámoló nem tartalmaz lényeges hibás állításokat.

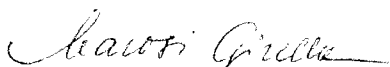
Az elvégzett könyvvizgálat magában foglalta olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékokat szerezni az egyszerűsített összevont éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az egyszerűsített összevont éves beszámoló, akár csalásból, akár tévedésekből eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felméréseit, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. Az egyszerűsített összevont éves beszámolóhoz kapcsolódóan a könyvvizsgáló kockázatfelméréseinek nem célja, hogy az Önkormányzat és intézményei belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizgálat magában foglalta továbbá az alkalmazott számviteli alapelvek és a gazdálkodásért felelősök lényegesebb számviteli becsléseinek, valamint az egyszerűsített összevont éves beszámoló bemutatásának értékelését. Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói záradék (vélemény) megadásához.

**Záradék/Vélemény:**

***A könyvvizgálat során Ócsa Város Önkormányzat 2010. évi egyszerűsített összevont éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálói standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltam és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztem arról, hogy az egyszerűsített összevont éves beszámolót a számviteli törvényben, továbbá a vonatkozó kormányrendeletben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el.***

***Véleményem szerint az egyszerűsített összevont éves beszámoló az Önkormányzat 2010. évi költségvetése teljesítéséről, a 2010. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről, valamint a működés eredményéről megbízható és valós képet ad.***

2011. április 19.



Marosi Gizella  
kamarai tag könyvvizsgáló  
Kamarai tagsági szám: 000419  
Iroda: 8060 Mór, Deák F. u. 28.

**Marosi Gizella**  
kamarai tag könyvvizsgáló  
MKVK: 000419

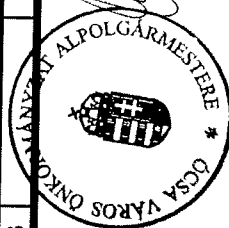
**ÓCSA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
**EGYSZERŰSÍTETT MÉRLEG**

2010. ÉV

Ezer forintban!

E S Z K Ö Z Ö K		Előző évi költségvetési beszámoló záró adatok	Auditálási eltérések ( ± )	Előző év auditált egyszerűsített beszámoló záró adatok	Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatok	Auditálási eltérések ( ± )	Tárgyév auditált egyszerűsített beszámoló záró adatok
1.	<b>A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>3 050 620</b>		<b>3 050 620</b>	<b>3 372 277</b>		<b>3 372 277</b>
2.	I. Immateriális javak	6 947		6 947	4 865		4 865
3.	II. Tárgyi eszközök	2 130 650		2 130 650	2 147 137		2 147 137
4.	III. Befektetett pénzügyi eszközök	18 906		18 906	359 556		359 556
5.	IV. Üzemeltetésre, kezelésre átadott eszközök	894 117		894 117	860 719		860 719
6.	<b>B) FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>409 653</b>		<b>409 653</b>	<b>71 107</b>		<b>71 107</b>
7.	I. Készletek						
8.	II. Követelések	345 507		345 507	46 618		46 618
9.	III. Értékpapírok						
10.	IV. Pénzeszközök	43 402		43 402	19 079		19 079
11.	V. Egyéb aktív pénzügyi elszámolások	20 744		20 744	5 410		5 410
12.	<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>3 460 273</b>		<b>3 460 273</b>	<b>3 443 384</b>		<b>3 443 384</b>
<b>F O R R Á S O K</b>		<b>Előző évi költségvetési beszámoló záró adatok</b>	<b>Auditálási eltérések ( ± )</b>	<b>Előző év auditált egyszerűsített beszámoló záró adatok</b>	<b>Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatok</b>	<b>Auditálási eltérések ( ± )</b>	<b>Tárgyév auditált egyszerűsített beszámoló záró adatok</b>
13.	<b>D) SAJÁT TŐKE ÖSSZESEN</b>	<b>1 437 833</b>		<b>1 437 833</b>	<b>1 201 303</b>		<b>1 201 303</b>
14.	I. Tartós tőke	60 308		60 308	60 308	1 377 525	1 437 833
15.	2. Tőkeváltozások	1 377 525		1 377 525	1 140 995	- 1 377 525	- 236 530
16.	3. Értékelési tartalék						
17.	<b>E) TARTALÉKOK ÖSSZESEN</b>	<b>28 914</b>		<b>28 914</b>	<b>753</b>		<b>753</b>
18.	I. Költségvetési tartalékok	28 914		28 914	753		753
19.	II. Vállalkozási tartalékok						
20.	<b>F) KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN</b>	<b>1 993 526</b>		<b>1 993 526</b>	<b>2 241 328</b>		<b>2 241 328</b>
21.	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek	1 804 549		1 804 549	2 034 056		2 034 056
22.	II. Rövid lejáratú kötelezettségek	153 745		153 745	205 607		205 607
23.	III. Egyéb passzív pénzügyi elszámolások	35 232		35 232	1 665		1 665
24.	<b>FORRASOK ÖSSZESEN</b>	<b>3 460 273</b>		<b>3 460 273</b>	<b>3 443 384</b>		<b>3 443 384</b>

Ócsa, 2011. április 19.



*[Signature]*  
Bukodi Károly  
polgármester

*[Signature]*  
Szabó György  
jegyző



**ÓCSA VÁROSÖNKORMÁNYZATA**  
**EGYSZERŰSÍTETT PÉNZMARADVÁNY-KIMUTATÁS**  
**2010. ÉV**

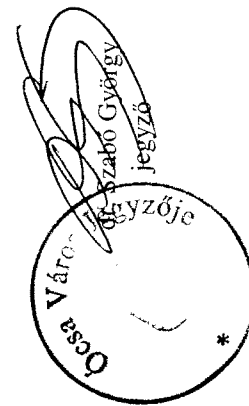
*Ezer forintban !*

Sor-szám	Megnevezés	Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések ( ± )	Előző év auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai	Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések ( ± )	Tárgyév auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai
01	Záró pénzkészlet	42 932		42 932	17 722		17 722
02	Forgatási célú pénzügyi műveletek egyenlege				- 22 071		- 22 071
03	Egyéb aktív és passzív pénzügyi elszámolások összevont záróegyenlege (±)	- 14 018		- 14 018	5 102		5 102
04	Előző év(ek)ben képzett tartalékok maradványa ( - )	8 557		8 557			
05	Vállalkozási tevékenység pénzforgalmi maradványa ( - )						
06	<b>Tárgyévi helyesbített pénzmaradvány ( 1 ± 2 - 3 - 4 )</b>	<b>20 357</b>		<b>20 357</b>	<b>753</b>		<b>753</b>
07	Finanszírozásból származó korrekciók ( ± )	- 1 209		- 1 209	- 1 264		- 1 264
08	Pénzmaradványt terhelő elvonások ( ± )						
09	Költségvetési pénzmaradvány (6+7+8)	19 148		19 148	- 511		- 511
10	Vállalkozási maradványból az alaptevékenység ellátására felhasznált összeg						
11	Költségvetési pénzmaradvány külön jogszabály alapján módosító tétel (+ -)						
12	<b>Módosított pénzmaradvány ( 9+10+11 )</b>	<b>19 148</b>		<b>19 148</b>	<b>- 511</b>		<b>- 511</b>
13	A 12. sorból - az egészségbiztosítási alaphoz folyósított pénzmaradványa						
14	- Kötelezettséggel terhelt pénzmaradvány	19 148		19 148			
15	- Szabad pénzmaradvány						

Ócsa, 2011. április 19.



*Bukodi Károly*  
 polgármester/h



**ÓCSA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
**EGYSZERŰSÍTETT PÉNZFORGALMI JELENTÉS**  
**2010. ÉV**

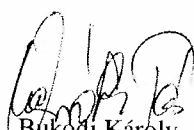
Ezer forintban !

Ezer forintban !

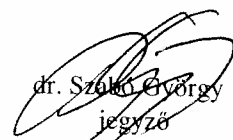
Sor-szám	Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés
		előirányzat		
1	2	3	4	5
01	Személyi juttatások	378 686	416 846	387 174
02	Munkaadókat terhelő járulékok	105 577	116 174	106 239
03	Dologi és egyéb folyó kiadások	303 582	340 856	298 805
04	Működési célú támogatásértékű kiadások, egyéb támogatások	24 500	24 500	12 470
05	Államháztartáson kívülre végleges működési pénzeszköztátadások	134 502	134 502	86 158
06	Ellátottak pénzbeli juttatásai	62 640	105 006	87 146
07	Felújítás	3 000	70 606	48 865
08	Felhalmozási kiadások	3 125	3 574	7 763
09	Felhalmozási célú támogatásértékű kiadások, egyéb támogatások		1 200	600
10	Államháztartáson kívülre végleges felhalmozási pénzeszköztátadások			
11	Hosszú lejáratú kölcsönök nyújtása			
12	Rövid lejáratú kölcsönök nyújtása			
13	<b>Költségvetési pénzforgalmi kiadások összesen ( 01+...+12 )</b>	<b>1 015 612</b>	<b>1 213 264</b>	<b>1 035 220</b>
14	Hosszú lejáratú hitelek			
15	Rövid lejáratú hitelek	73 899	73 899	73 899
16	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kiadásai			
17	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kiadásai			
18	<b>Finanszírozási kiadások összesen (14+...+17)</b>	<b>73 899</b>	<b>73 899</b>	<b>73 899</b>
19	<b>Pénzforgalmi kiadások (13+18)</b>	<b>1 089 511</b>	<b>1 287 163</b>	<b>1 109 119</b>
20	Pénzforgalom nélküli kiadások (tartalék)	80 000	22 000	
21	Továbbadási (lebonyolítási) célú kiadások			
	pénzmaradvány átadása			
22	Kiegészítő, függő, átfutó kiadások		4 622	4 622
23	<b>Kiadások összesen ( 19+...+22 )</b>	<b>1 169 511</b>	<b>1 313 785</b>	<b>1 098 407</b>
24	Intézményi működési bevételek	18 880	18 831	32 499
25	Önkormányzatok sajátos működési bevétele	505 987	509 258	553 009
26	Működési célú támogatásértékű bevételek, egyéb támogatások	27 500	39 580	40 706
27	Államháztartáson kívülről végleges működési pénzeszköztátvételek			
28	Felhalmozási és tőke jellegű bevételek	30 450	57 416	39 101
29	28-ből Önkormányzatok sajátos felh. És tőke bevét.	16 340	16 340	
30	Felhalmozási célú támogatásértékű bevételek, egyéb támogatások			
31	Államháztartáson kívülről végleges felhalmozási pénzeszköztátvételek			
32	Támogatások, kiegészítések			6 201
33	32-ből Önkormányzatok költségvetési támogatása	274 505	367 463	367 463
	Tartós részesedések értékesítése			15 940
34	Hosszú lejáratú kölcsönök visszatérülése			
35	Rövid lejáratú kölcsönök visszatérülése			
36	<b>Költségvetési pénzforgalmi bevételek összesen (24+...+28+30+31+32+34+35)</b>	<b>873 662</b>	<b>1 008 888</b>	<b>1 054 919</b>
37	Hosszú lejáratú hitelek felvétele			
38	Rövid lejáratú hitelek felvétele	295 849	275 563	52 071

39	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok bevétele			
40	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok bevételei			
41	<b>Finanszírozási bevételek összesen (37+...+40)</b>	<b>295 849</b>	<b>275 563</b>	<b>52 071</b>
42	<b>Pénzforgalmi bevételek (36+41 )</b>	<b>1 169 511</b>	<b>1 284 451</b>	<b>1 106 990</b>
43	Pénzforgalom nélküli bevételek		29 334	29 574
44	Továbbadási (lebonyolítási) célú bevételek			
45	Kiegyenlítő, függő, átfutó bevételek			- 34 454
46	<b>Bevételek összesen ( 42+...+45)</b>	<b>1 169 511</b>	<b>1 313 785</b>	<b>1 102 110</b>
47	<b>Költségvetési bevételek és kiadások különbsége (36+43-13-20)</b> <b>[költségvetési hiány (-), költségvetési többlet (+)]</b>	<b>- 221 950</b>	<b>- 197 042</b>	<b>49 273</b>
48	<b>Finanszírozási műveletek eredménye (41-18)</b>	<b>221 950</b>	<b>201 664</b>	<b>- 21 828</b>
49	<b>Továbbadási (lebonyolítási) célú bevételek és kiadások különbsége (44-21)</b>			
50	<b>Aktív és passzív pénzügyi műveletek egyenlege (45-22)</b>			<b>- 19 120</b>

Ócsa, 2011. április 19.

  
Bukodi Károly  
polgármester



  
dr. Székely György  
jegyző

